

# MEMORIA TXOSTENA 2021

**B**ilbao



TEATRO  
ARRIAGA  
ANTZOKIA

# TXOSTENA MEMORIA 2021

ARGAZKIAK  
FOTOGRAFÍAS  
Enrique Moreno Esquibel  
Zinebi: Caostica

DISEINUA  
DISEÑO  
Aurman



TEATRO  
ARRIAGA  
ANTZOKIA

# AURKIBIDEA ÍNDICE

EL VIAJE A NINGUNA PARTE

Aurkezpen-gutuna  
Carta de presentación

4

Nor gara  
Quiénes somos

6

2021eko ikuskizunak  
Espectáculos 2021

10

Opera txiki  
Opera txiki

70

ZINEBI 2021

78

Kolaborazioak  
Colaboraciones

88

Estatistikak  
Estadísticas

92

Antzokiaren planua  
Plano del teatro

100

Antzokiko produkzioak  
Producciones propias

102

# AURKEZPEN-GUTUNA

## CARTA DE PRESENTACIÓN

Gonzalo Olabarria Villota

Arriaga Antzokiko Presidente Eragilea

Presidente Efectivo del Teatro Arriaga

Beste urte batez, Arriaga Antzokiaren urteko jarduera jaso dugu memoria honetan. 2021. urtea, halabeharrez, pandemiak eta koronabirusaren intzidentzia aldakorrek markatu du. Publikoak maskarekin joan behar izan zuen urte osoan emanaldiak ikustera, eta une bakoitzeko egoeraren arabera, Arriaga Antzokiaren gehienezko edukiera aldatu egin zen 2021ean. Testuinguru horretan, zorionez eta Antzokiko talde osoak guztion osasuna babesteko neurri egokiak hartzeko egin zuen lan bikainari esker, artistikoki urte oso askotarikoa eta interesgarria osatu ahal izan dugu. Soilik bi ikuskizun geratu ziren bertan behera, eta bietako bakar bat ere ez COVID-19agatik: Toundra, urtarrilean, taldeak ezin izan zuelako bidaiatu Madril astindu zuen elur-denboraleagatik, eta Jerry Bergonzi jazz musikariaren emanaldia, osasun arazo garrantzitsu batengatik.

Hori dela eta, 2021ean Arriagan publikoak gozatu ahal izan duen on guztia azpimarratu behar dugu: produkzio eta koprodukzio

propioak (*El viaje a ninguna parte, As one, Faces, Maitasunaren itxiera, Los siete pecados capitales, Erwartung, Bach-en Gabonetako Oratorioa...*); Arriagaren eta Guggenheim museoaren artean partekatutako proiektua (Urte eroak, 1920ko hamarkada), hiri kultural proaktibo baten eredu bikaina; beste batzuen artean Concha Velasco handiaren historiako azken emanaldietako bat ikustearen luxua; eta, oro har, programazio bikainaz gozatzeko aukera. Ez dut ahaztu nahi mugarririk handirik: Arriagan Arte Eszenikoen MAX sariaren gala egin izana, Calixto Bieitoren zuzendaritzapean. Ekitaldi gisa zoragarria izan zen; zalantzarik gabe, Arriaga Antzokiak eta Bilboko Udalak ongi lan egitearen erakusgarri.

Horregatik guztiagatik, eskerrak eman nahi dizkiot Antzokiko Administrazio Kontseiluari, bai eta langileei eta gutaz fidatu den publikoari ere. Era berean, gogoan izan nahi ditut babesleak, ekonomikoki une zaila baita.

Eskerrik asko guztioi!

Un año más, recogemos en esta Memoria la actividad anual del Teatro Arriaga, que en 2021 ha venido marcada, inevitablemente, por la pandemia y la incidencia cambiante del Coronavirus. El público debió asistir durante todo el año con mascarilla para ver las funciones y en virtud de la situación de cada momento, el aforo máximo del Teatro Arriaga sufrió variaciones a lo largo de 2021. En ese contexto, afortunadamente y gracias a la excelente labor de todo el equipo del teatro para tomar las medidas adecuadas para proteger la salud de todas y todos, se pudo completar un año artísticamente muy variado e interesante en el que solamente dos espectáculos hubieron de ser cancelados y ninguno de ellos por culpa del Covid: Toundra, en enero, por la imposibilidad del grupo para viajar debido al temporal de nieve que azotó Madrid; y la actuación del músico de Jazz Jerry Bergonzi, por un problema importante de salud.

Por eso, el foco debemos ponerlo en 2021 en lo mucho y bueno que pudo disfrutar el público en el Arriaga: en las producciones y coproducciones propias (*El viaje a ninguna*

*parte, As one, Faces, Maitasunaren itxiera, Los siete pecados capitales, Erwartung, el Oratorio de Navidad de Bach...*); en ese proyecto compartido entre Arriaga y Guggenheim acerca de los Locos Años 20, todo un ejemplo de ciudad cultural proactiva; en el lujo de ver una de las últimas actuaciones de la historia de una grande como Concha Velasco; y en general, en la posibilidad de disfrutar de una magnífica programación. Y no quiero olvidarme de un gran hito como la celebración en el Arriaga de la gala de los premios MAX de las Artes Escénicas, bajo la dirección de Calixto Bieito, que fue una auténtica maravilla como evento y sin duda un ejemplo nítido del buen hacer del Teatro Arriaga y del Ayuntamiento de Bilbao.

Por todo ello, quiero reiterar el agradecimiento al Consejo de Administración del Teatro, así como a las trabajadoras y trabajadores, y al público que ha confiado en nosotras y nosotros. Y tampoco quiero olvidarme de los patrocinadores, en un momento económicamente complicado.

Eskerrik asko guztioi!

**NOR GARA  
QUIÉNES SOMOS**



MAITASUNAREN ITXIERA

**ADMINISTRAZIO BATZORDEA** · CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

Presidentea · Presidente **Gonzalo Olabarria Villota**  
Presidenteordea · Vicepresidenta **Nekane Alonso Santamaría**  
Kontzeiaria · Consejera **Marta Ajuria Arribas**  
Kontzeiaria · Consejera **Nora Abete García**  
Kontzeiaria · Consejero **Jone Goirizelaia Ordorika**  
Kontzeiaria · Consejera **Ana Viñals Blanco**  
Kontzeiaria · Consejero **Gabriel Rodrigo Izquierdo**  
Kontzeiaria · Consejera **Maria Angeles Egaña Cela**  
Kontzeiaria · Consejera **Ainhoa Domingo Urrutikoetxea**  
Kontzeiaria · Consejero **Iñaki López de Aguilera Díaz**  
Kontzeiaria · Consejero **Lorenzo Delgado Vicente**  
Idazkaria · Secretario **Iñigo Villate Carrasco**

**ZUZENDARITZA** · DIRECCIÓN

Zuzendari Artistikoa · Director Artístico **Calixto Bieito**  
Zuzendari Nagusia · Director Gerente **José Ignacio Malaina Sánchez**

**PROGRAMAZIOA EKOIZPENA** · PROGRAMACIÓN PRODUCCIÓN

Programazio Zuzendaria · Director de Programación **Andoni Olivares Ijalba**  
Programazio koordinatzailea · Coordinadora de Programación **Izaskun Etxebarria Goikoetxea**  
Zuzendari Artistikoaren Laguntzailea · Adjunta a la Dirección Artística **Nahikari Aretxederra Olabarri**  
Programazio Teknikaria · Técnico Programación **Javier Peñas Peñas**

**KANPO-HARREMANAK ETA KOKAPENA** · RELACIONES EXTERNAS Y ACOMODACIÓN

Kanpo-harremanak eta Protokoloa, Areto burua  
Protocolo y Relaciones Externas, Jefa de Sala **Izaskun Ardanaz Acha**  
Areto azpiarduraduna, mantenimendua eta aretozaina  
Subencargado de Sala, mantenimiento y acomodador **Antonio Soto Ibáñez**  
Areto azpiarduraduna, bisita gidatuen arduraduna eta aretozaina · Subencargado de Sala, guía encargado de visitas guiadas y acomodador **José Manuel Sánchez San Juan**

**PRENTSA BULEGOA** · COMUNICACIÓN

Komunikazio Arduraduna · Responsable de Comunicación **Jon Rozadilla Urrutia**

**ADMINISTRAZIOA** · ADMINISTRACIÓN

Administrazioko Arduraduna · Responsable de Administración **Jesús M<sup>a</sup> Rico Hernández**  
Giza Baliabideetarako Administralari Teknikoa · Técnico Oficial Administración y RR.HH  
**Natividad Alonso**  
Giza Baliabideetarako Administralari Teknikoa · Técnico Oficial Administración y RR.HH  
**Hiart Laca Goitia**  
Administrazio Orokorreko Teknikaria · Técnico Administración General **Amaya López Abad**

**TXARTEL-LEHIATILA ETA INFORMAZIO BULEGOA** ·

VENTA ENTRADAS Y OFICINA INFORMACIÓN  
Txarteldegiairen Arduraduna · Responsable de Venta de Entradas **Jon Barañano Iradier**  
Teknikari Laguntzailea · Técnico Auxiliar **Fernando Seisas López**

**TEKNIKO SAILA** · DEPARTAMENTO TÉCNICO

Eszenatokiko zuzendari teknikoa · Director Técnico de Escenario **Alberto Gutiérrez Campo**  
Mantentze-lanetako zuzendari teknikoa · Director Técnico de Mantenimiento **Javier Iturrioz Uriondo**  
Errejidorea · Regidor **Joseba Erkiaga Cilloniz**  
Errejidorearen laguntzailea · Ayudante de regidor **Irene Prieto Jiménez**  
Eszenatoki burua · Jefe de escenario **Juan Resines Morrás**  
Jostundegiko Arduraduna · Responsable de Sastrería **Oscar Armendáriz Lucarini**  
Argiketaria · Electricista **Ángel M<sup>a</sup> Alonso García**  
Argiketaria · Electricista **José Antonio Becerra**  
Argiketaria · Electricista **Gorka Ochoa Gorostizaga**  
Argiketaria · Electricista **Itziar Resano Igoa**  
Argiketaria · Electricista **Aranzazu Heredia Diaz**  
Argiketaria · Electricista **Mikel García Aranguiz**  
Argiketaria · Electricista **Jon Mentxakatorre Molpeceres**  
Argiketariaren Laguntzailea · Ayudante de electricista **Arantza Flores Bengoetxea**  
Argiketariaren Laguntzailea · Ayudante de electricista **Txema Saez Larrauri**  
Argiketariaren Laguntzailea · Ayudante de electricista **Raúl Sarmiento García**  
Tramoiaria · Tramoyista **Gorka García López**  
Tramoiaria · Tramoyista **Ibon Andueza Elorza**  
Tramoiaria · Tramoyista **Germán Cundín Pérez**  
Tramoiaria · Tramoyista **Fco. Javier Izagirre Goikolea**  
Tramoiaria · Tramoyista **Joseba Urkizu Villalain**  
Tramoiariaren Laguntzailea · Ayudante de Tramoyista **Oscar Cáceres García**  
Tramoiariaren Laguntzailea · Ayudante de Tramoyista **Alfredo Marino Pascual**  
Tramoiariaren Laguntzailea · Ayudante de Tramoyista **Javier García San Vicente**  
Tramoiariaren Laguntzailea · Ayudante de Tramoyista **Iñaki Luna Sanz**  
Tramoiariaren Laguntzailea · Ayudante de Tramoyista **Javier Arranz Romero**  
Tramoiariaren Laguntzailea · Ayudante de Tramoyista **Urko Barañano Barcano**

**ZINEBI**

Zinema Jaialdiko Zuzendaria · Directora **Vanessa Fernández Guerra**  
Zinema Jaialdiko Idazkaria Orokorra · Secretaria General **Inés Intxausti Garmendia**  
Programazio Teknikaria · Técnico Programación **Rubén Corral Gimenez**

**MUSIKA MÚSICA, BAS, GAU ZURIA**

Zuzendaria · Directora **Begoña Escribano Mendia**  
Programazio Teknikaria · Técnico Programación **Leire Zorrozueta Iturriaga**





**2021 EKO IKUSKIZUNAK  
ESPECTÁCULOS 2021**



## LA MEJOR MADRE DEL MUNDO

urtarrilak 8, 9 enero

© Hodei Torres

12



## JAVIER CAMARENA

urtarrilak 21 enero

+INFO: [WWW.TEATROARRIAGA.EUS](http://WWW.TEATROARRIAGA.EUS)

13



## EL VIAJE A NINGUNA PARTE

urtarrilak 14-24 enero



## UN VIAJE A LA LUNA

urtarrilak 23 enero



## EL ALIMENTO DE LAS MOSCAS

urtarrilak 26, 27 enero



## ANTONIA

otsailak 2, 3 febrero



## PEDRO PÁRAMO

urtarrilak 29, 30 enero



## KONPROMISOA

otsailak 4 febrero





© MarcosGpunto

## UNA NOCHE SIN LUNA

otsailak 5-7 febrero

16



© Jordi Soler

+INFO: [WWW.TEATROARRIAGA.EUS](http://WWW.TEATROARRIAGA.EUS)

17



## CHRISTIAN GERHAHER

otsailak 10 febrero



## THE MOUNTAIN

otsailak 12 febrero

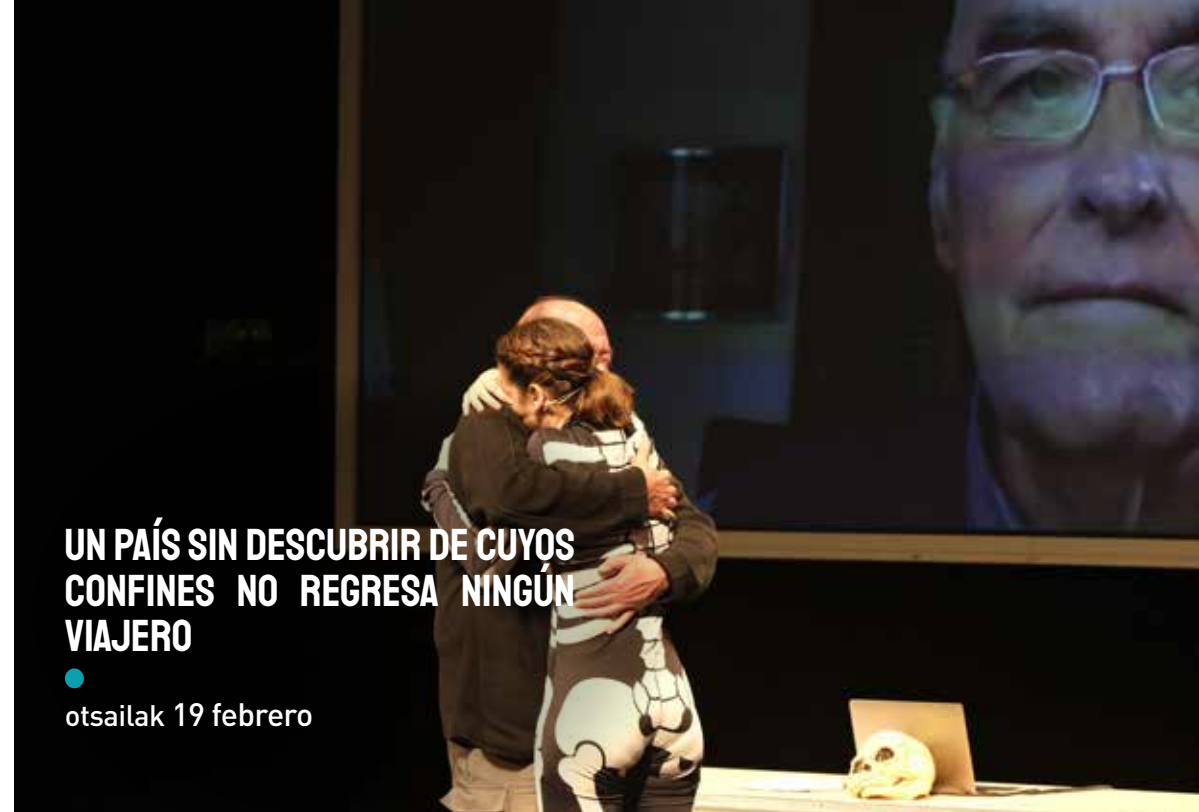




## EL SALTO DE DARWIN

otsailak 13,14 febrero

© Javier Salas



## UN PAÍS SIN DESCUBRIR DE CUYOS CONFINES NO REGRESA NINGÚN VIAJERO

otsailak 19 febrero

18

+INFO: [WWW.TEATROARRIAGA.EUS](http://WWW.TEATROARRIAGA.EUS) 19



## AL DESNUDO

otsailak 18 febrero



## GRAN RESERVA

otsailak 20, 21 febrero







## ÜBERBACH

otsailak 25 febrero



## ATZERIAN LURRA GARRATZ

martxoak 2, 3 marzo



## EVA CONTRA EVA

otsailak 26-28 febrero



## PROSTITUCIÓN

martxoak 5-7 marzo





**HAIZEA MARTIARTU – FOLKETIK  
JAZZERA ENSEMBLE**

martxoak 10 marzo



**ZETAK**

martxoak 12 marzo



**LOREAK ETA ZAURIAK**

martxoak 11 marzo



**ANFITRIÓN**

martxoak 13, 14 marzo









## AS ONE

martxoak 18 marzo

## SEÑORA DE ROJO SOBRE FONDO GRIS

martxoak 25-28

© Javier Naval



## AMERIKETAKO BIDAIA/ UN VIAJE A AMERICA

martxoak 23 marzo euskaraz  
martxoak 24 marzo castellano

## FACES

apirilak 8-11 abril

© Son Aoujil





## DENBORA, KANTAK ETA ISLAK

apirilak 13 abril



## IVÁN FERREIRO

apirilak 18 abril



## COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA

apirilak 16, 17 abril



© Alba Muriel

## ARIEL BRINGUEZ – NOSTALGIA CUBANA

apirilak 20 abril







## ZARZUELA ON AIR 2.0

apirilak 22 abril



## MAITASUNAREN ITXIERA

apirilak 29, 30 abril  
maiatzak 1 mayo



## PRINCIPIANTES

apirilak 23-25 abril



## EL PRÍNCIPE CONSTANTE

maiatzak 6, 9 mayo





## ORAINDIK, ORAIN ETA ORAINGOZ

maiatzak 12 mayo



## CAROLYN CARLSON COMPANY

maiatzak 22 mayo



## JORGE PARDO TRÍO

maiatzak 18 mayo



## ¿QUÉ FUE DE ANA GARCÍA?

ekainak 13 junio





## LOS LOCOS AÑOS 20 UN PROYECTO DE CIUDAD

Entre mayo y junio, el Teatro Arriaga preparó una programación especial de siete espectáculos –una fusión de ópera y ballet cantado, cuatro conciertos y dos obras de teatro– vinculada a la exposición *Los locos años veinte*, que albergó el Museo Guggenheim Bilbao. Esta colaboración entre instituciones para unir grandes espectáculos en el Teatro Arriaga con grandes obras en el Museo Guggenheim fue otro ejemplo más de la consolidación de Bilbao como referente internacional en el arte y la cultura.

Este trabajo conjunto surgió a través de Calixto Bieito, Director Artístico del Teatro Arriaga, quien llevó a cabo el diseño de la exposición *Los locos años veinte*, albergada por el museo. Así, por un lado, se enriqueció la escenografía de la exposición infundiéndole el sello personal de Bieito, y, por otro, se extendió ese diálogo al propio Teatro Arriaga, donde se ofrecieron siete espectáculos que ampliaron la perspectiva y fueron complementarios a la exposición. *Los locos años veinte* ofreció al Arriaga una oportunidad para profundizar, con un espíritu crítico y creativo, y mostrar distintos acercamientos artísticos desde la actualidad a aquel apasionante periodo de explosión social y cultural, contando para ello con artistas locales e internacionales.

## URTE EROAK, 20KO HAMARKADA HIRI PROIEKTU BAT

Maiatzetik ekainera bitarte, Arriaga antzokiak zazpi ikuskizuneko programazio berezia prestatu zuen Guggenheim Bilbao museoan egon zen *Urte eroak, 1920ko hamarkada* erakusketarekin loturik: operaren eta kantatutako balletaren arteko fusio bat, lau kontzertu eta bi antzezlan. Erakundeak elkarlanean aritu ziren Arriaga antzokiko ikuskizun garrantzitsuak Guggenheim museoko obra nabarmenekin lotzeko, argi utziz Bilbo nazioarteko erreferente dela artearen eta kulturaren arloetan.

Baterako lan hori Arriaga antzokiko zuzendari artistiko Calixto Bieitoren bitartez sortu zen, museoan egon zen *Urte eroak, 1920ko hamarkada* erakusketaren diseinuaz arduratu baitzen. Horrela, bada, alde batetik, erakusketaren eszenografia aberastu zen Bieitoren ukitu pertsonalarekin eta, bestetik, elkarrizketa hori Arriaga antzokira ere hedatu zen; zazpi ikuskizun eskaini ziren antzokian, erakusketaren perspektiba zabaltzeko eta haren osagarri. *Urte eroak, 1920ko hamarkada* erakusketarekin, urte zirrargarri haietan bizi izandako gizarte eta kultur eztanda aztertzeko eta sakontzeko aukera izan du Arriaga antzokiak, betiere espiritu kritiko eta sortzaile batetik begiratura eta gaur egungo ikuspegitik egindako hurbilketa artistikoak ikusgai jarrita, tokiko eta nazioarteko artisten laguntzari esker.

## JERUSALEM QUARTET & HILA BAGGIO

●  
maiatzak 2 mayo



## PARÍS, AÑOS 20

●  
maiatzak 19 mayo

39

## DOÑA ROSITA, ANOTADA

●  
maiatzak 20 mayo





# LOS SIETE PECADOS CAPITALES

●  
ekainak 4, 5 junio



40



41

# ERWARTUNG (LA ESPERA)

●  
ekainak 10 junio

## KAKERLAKE/KAFKA

●  
ekainak 12 junio



## LOS NIBELUNGOS – LA MUERTE DE SIGFRIDO

●  
ekainak 19 junio





## LA HABITACIÓN DE MARÍA

abuztuak 19-22 agosto



## EL VIAJE A NINGUNA PARTE

irailak 2-12 septiembre



## ANTÍGONA

abuztuak 27-29 agosto



## PRIVACIDAD

irailak 16-26 septiembre





### AMUA

urriak 5, 6 octubre



### ANTTON VALVERDE

urriak 8 octubre



### CON LO BIEN QUE ESTÁBAMOS (FERRETERÍA ESTEBAN)

urriak 7 octubre



### LA CASA DE LOS ESPÍRITUS

urriak 9, 10 octubre





## VARIACIONES ENIGMÁTICAS

urriak 14 octubre

## LUBAKI LAINOTSUA

urriak 21 octubre



## CARL WINTHER TRIO & RICK MARGITZA

urriak 19 octubre







**KALAKAN + EUSKADIKO  
ORKESTRA**

urriak 22 octubre



+INFO: [WWW.TEATROARRIAGA.EUS](http://WWW.TEATROARRIAGA.EUS) 51



**DIVA**

urriak 23 octubre



**ALTSASU**

urriak 28-30 octubre





ORATORIO DE NAVIDAD





## JOYCE DIDONATO

azaroak 1 noviembre



## YO SOY EL QUE SOY

azaroak 4 noviembre



## CHARADAS

azaroak 3 noviembre



## 23F. ANATOMÍA DE UN INSTANTE

azaroak 5, 6 noviembre





**LUCÍA LACARRA &  
MATTHEW GOLDING**

azaroak 7 noviembre



**OLAETA BALLETS ELKARTEA**

azaroak 13 noviembre



**FAKE BEGIARI TRANPA EDO  
TRAMPANTOJO**

azaroak 10, 11 noviembre



**TONDRA**

azaroak 14 noviembre





**NOA**

azaroak 15 noviembre



**ISMAEL SERRANO**

azaroak 18 noviembre



**BLACK ART JAZZ COLLECTIVE**

azaroak 16 noviembre



**STABAT MATER**

azaroak 21 noviembre





## TETRAPHILLA ENSEMBLE

azaroak 24 noviembre



## MORGAN

azaroak 28 noviembre



## ACOSTA DANZA: EVOLUTION

azaroak 26, 27 noviembre



## TRIZAK & HARKAITZ CANO: ZERBAIT GERTATZERA DOA EDOZEIN UNETAN

azaroak 29 noviembre





## MARIZA

abenduak 1 diciembre



## LOS PAZOS DE ULLOA

abenduak 3-5 diciembre



## HOMENAJE AL COMPOSITOR EMILIO ARRIETA

abenduak 2 diciembre



## HARLEM GOSPEL CHOIR

abenduak 6 diciembre





## SHOCK 1 (EL CÓNDOR Y EL PUMA)

abenduak 9-11 diciembre



## OSKARBI

abenduak 13 diciembre



## SHOCK 2 (LA TORMENTA Y LA GUERRA)

abenduak 10-12 diciembre



## MARCOS VARELA «SAN YGNACIO PROJECT»

abenduak 14 diciembre



**ROSSINI ON AIR:  
CHRISTMAS EDITION**

abenduak 15 diciembre



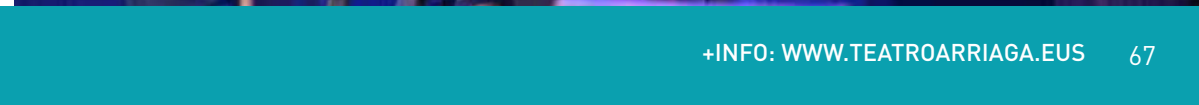
**LUCES DE BOHEMIA**

abenduak 17, 18 diciembre



**PHILIPPE JAROUSSKY &  
THIBAUT GARCIA**

abenduak 16 diciembre



**ORATORIO DE NAVIDAD**

abenduak 22 diciembre







## MAYUMANA: CURRENTS

abenduak 26-28 diciembre



## HURKUS & LAIKA: BI IPUIN MUSIKATUAK

abenduak 29 diciembre



## RUPER ORDORIKA: AMOUR ETA TOUJOURS

abenduak 30 diciembre





# ABAO TXIKI ARRIAGAN



## EL ELIXIR DE AMOR

urtarrilak 3-5 enero



## EL VIAJE DE LUDI

martxoak 20, 21 marzo



## ÁR BO LA RÉ

maiatzak 15, 16 mayo



## LA CAJA DE LOS JUGUETES

urriak 16,17 octubre





# PREMIOS MAX

Max sarien XXIV. edizioa Arriaga Antzokian egin zen, urriaren 4an. Gala horren egoitza izan ginen bigarren bez (aurrekoa 2001ean), eta ikusgarria izan zen. Calixto Bieitoren zuzendaritzapean eta Alex Gerediagaren eta Lucía Astigarragaren laguntzarekin, galak denak harritu zituen emanaldi bikainengatik, emozioagatik eta ekitaldi arin eta erritmoz betea izatea lortzeagatik. Alfonbra gorria Arriagatik norabide guztietara zabaldu zen, gure erro kulturalak Bilbo osotik barreiatuz.

Eta, batez ere, ekitaldiak balio izan zuen beste behin ere erakusteko Bilbo erreferentea dela kultura sorkuntzan eta sustapenean, eta talde osoaren lan bikainari esker, Arte Eszenikoen jai handia arrakasta izugarri gauzatu zen.



73



La XXIV edición de los Premios Max se celebró el 4 de octubre en el Teatro Arriaga. Era la segunda vez que acogíamos esta gala, la anterior fue en 2001. Y fue espectacular. Bajo la dirección de Calixto Bieito, con la ayuda de Alex Gerediaga y Lucía Astigarraga, la gala sorprendió por sus brillantes actuaciones, por su emoción y por conseguir crear un evento ágil y repleto de ritmo. Y la alfombra roja partió desde el Arriaga hacia todas las direcciones, extendiendo nuestra raíz cultural por Bilbao.

Y sobre todo, el acontecimiento sirvió para demostrar una vez más que Bilbao es un referente de la creación y de la promoción cultural y gracias al magnífico trabajo de todo el equipo se llevó a cabo con enorme éxito la gran fiesta de las Artes Escénicas.





### Eta hiru sari eman genituen!

Bai, gutako hiruk, Arriaga Antzokiko hiru langilek, sari bana eman zituzten galan. **Izaskun Ardanaz**, areto burua, **Olaia Santisteban**, txartel saltzailea, eta **Arantza Heredia**, argi teknikaria, fokuen argipean jarri ziren, eta antzokiak oihala egunero igotzea ahalbidetzen duten gremio guztiak ordezkatu zituzten. Izan ere, gogoratu: agertokiak distira egiteko, jende askok lan egin behar du itzalean.

### ¡Y dimos tres premios!

Sí, tres de nosotras, tres de nuestras trabajadoras del Teatro Arriaga, entregaron otros tantos premios durante la gala. **Izaskun Ardanaz**, jefa de sala; **Olaia Santisteban**, taquillera; y **Arantza Heredia**, iluminadora, se pusieron bajo los focos y con su participación representaron a todos los gremios que hacen posible que el teatro levante el telón cada día. Porque no lo olvidemos: para que el escenario luzca, hace falta mucha gente trabajando en la sombra.







# OLENTZERO ARRIAGAN

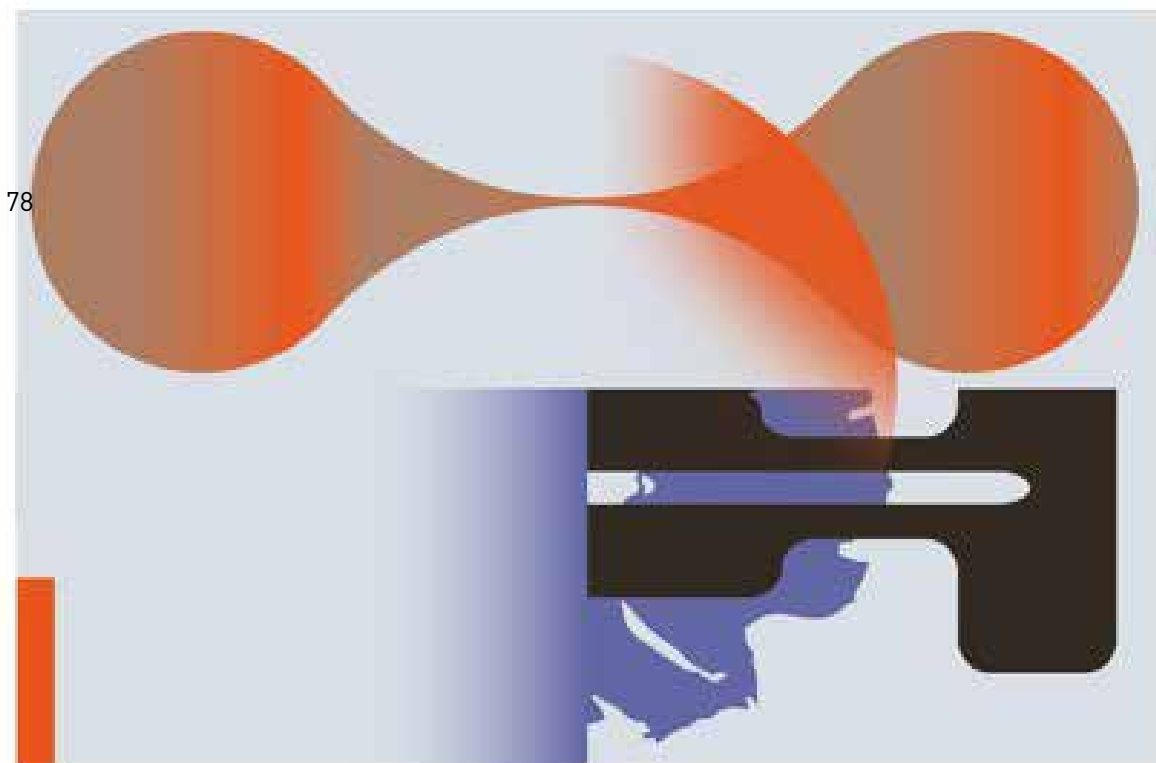
abenduak 24 diciembre

COVID-19ak eragindako kalteetako bat hirian jende pilaketak sortzen dituzten ekitaldi handiak ezin egitea izan da. Zoritxarrez, Bilbon ekitaldi masibo horietako bat Olentzero, Mari Domingi, galtzagorriak eta haien lagunak gure udalerriko zati on batetik eramaten dituen kalejira da.

Ospakizun hori ezin izan zenez kalean egin, eta Olentzerok eta Mari Domingik behintzat bilbotar txikienak agurtu ahal izateko, Udalak 2020an erabaki zuen eta 2021ean errepikatu zuen Arriaga Antzokian ikuskizun bat egitea. Eta, egiari zor, oso dibertigarria izan zen, eta primeran pasatu genuen! Nolanahi ere, espero dugu 2022an kalean ikusi ahal izango ditugula berriro, eta bi urteok Arriagaren memorian gertakari historiko puntual gisa jasoko direla.

La imposibilidad de realizar eventos grandes que generan aglomeraciones en la ciudad ha sido uno de los daños provocados por la Covid-19. Por desgracia, uno de esos eventos masivos en Bilbao es la kalejira que lleva a Olentzero, Mari Domingi, los galtzagorris y compañía por buena parte de nuestra Villa.

Ante la imposibilidad de realizar esa celebración popular en la calle, y con el fin de que al menos Olentzero y Mari Domingi pudieran saludar a txikis y no tan txikis de Bilbao, el Ayuntamiento decidió en 2020 y repitió en 2021 que el Teatro Arriaga los acogiese en un espectáculo. ¡Y lo cierto es que fue muy divertido y lo pasamos en grande! Esperamos, de todos modos, que en 2022 podamos volver a verlos en la calle y que estos dos años queden registrados en la Memoria del Arriaga como hechos históricos puntuales.



## Bilboko Dokumentalen eta Film Laburren Nazioarteko Jaialdia

Azaroaren 13tik 20ra, ZINEBI Bilboko Dokumentalen eta Film Laburren Nazioarteko Jaialdiaren 62. edizioa egin zen, COVID-19aren pandemiaren eraginpean. Beste urte batzuetan ez bezala, amaiera gala eta sarien banaketa ez ziren egin Arriaga Antzokian; bai, ordea, inaugurazio gala. Ekitaldi horretan protagonistak izan ziren ibilbide zinematografiko eredugarri, esanguratsu eta eragin handikoak saritzen dituzten **Ohorezko Mikeldiak** (lau, kasu honetan). Antzokian bertan izan ziren sariak jasotzen **Maria Eugenia Salaverri** idazle, gidoilari eta ekoizle bizkaitarra eta **Ana Murugarren** zuzendari eta muntatzaile nafarra. Aldiz, **Jean-Pierre eta Luc Dardenne** belgikar zuzendariak ez zuten Bilbon egoterik izan, Europan mugitzeko zeuden mugengatik. Bideo batean, eskerrak eman zizkioten sarietatik Jaialdiari eta Bizkaiko publikoari, eta gogora ekarri zuten nola hasi ziren zinemaren munduan, film laburren eta dokumentalen alorrean.

**Inaugurazio gala** azaroaren 13an egin zen, Arriaga Antzokian, **Sra. Polaroiska kolektibo artistikoaren** (Maria Ibarretxe & Alaitz Arenzana, Gure Arte saria 2017) **zuzendaritzapean**. Zeremonian parte hartu zuten **Maite Arroita Jauregi-Musergo** konpositore musikal eta abeslariak (Goya saria 2021), **La Basu rap kantariak**, **Txubio Fernández de Jauregui** (Max saria 2021 Errebelazio Ikuskizun onenari) eta **Na Gómez** aktoreak.

## Festival Internacional de Cine Documental y Cortometraje de Bilbao

Del 12 al 19 de noviembre se celebró la 63ª edición de ZINEBI – Festival Internacional de Cine Documental y Cortometraje de Bilbao, señalada como la del regreso a las salas de cine tras una edición del año 2020 marcada por la pandemia de la COVID-19 y el recorte de proyecciones. Se recuperó la gala de clausura y entrega de premios en el Teatro Arriaga donde, también, como cada año, tuvo lugar la gala de inauguración, que tuvo lugar el día 12 y fue dirigida por **el colectivo artístico Sra. Polaroiska** (María Ibarretxe & Alaitz Arenzana, Premio Gure Arte saria 2017). La música en directo del grupo **Capsula** sirvió de guía a una ceremonia en la que fue reconocida con el premio Mikeldi de Honor la actriz, guionista y directora alemana **Margarethe von Trotta**, quien recibió una cerrada ovación del público, y que conversó ante los espectadores al día siguiente en un pase especial de su película más galardonada, Las hermanas alemanas (Die beierne Zeit, 1981).

ZINEBI es el único festival internacional de Clase A del Estado que la FIAPF (Federación Internacional de Asociaciones de Productores de Films) reconoce desde 1974 en la categoría de cortometraje y documental. Además, ZINEBI está acreditado por la Academia de Hollywood como calificador de los premios Oscar; por la academia británica para los premios BAFTA; y por la academia española para los premios Goya. Desde 2021, además, el jurado internacional de la Sección Oficial – Concurso Internacional de Cortometraje elige un cortometraje entre los participantes para los Premios Europeos del Cine (EFA) del siguiente año. En esta ocasión, el reconocimiento recayó en la película que, a la postre, también obtuvo el **Gran Premio ZINEBI**, la coproducción macedonio-serbia North Pole (**Marija Apcevska**, 2021).



ZINEBI jaialdia da FIAPFek (Film Ekoizleen Elkarteen Nazioarteko Federazioa) film laburren eta dokumentalen kategorian 1974tik aitortzen duen Estatuko A klaseko nazioarteko jaialdi bakarra. Gainera, Hollywoodeko Akademiak Oscar sarietarako kalifikatzaile izendatu du; Erresuma Batuko akademiak, BAFTA sarietarako; eta Espainiako akademiak, Goya sarietarako. 2021ean, bere 62. edizioan parte hartuko dutenen artean Europako Zinema Sarietarako (EFA) film labur bat aukeratuko duen Estatuko jaialdi bakarra izango da.

ZINEBIk apustu sendoa egiten du sortzaile berrien alde. Jaialdiaren ikur nagusiak dira Atal Ofiziala-Film Laburren Nazioarteko Lehiaketa (dokumentala, animazioa eta fikzioa) eta Atal Ofiziala-ZIFF Nazioarteko Lehiaketa (Zinebi First Film), opera primei eskainia. Nabarmentzekoak dira ere Ohorezko Mikeldiak, zuzendari aipagarrien ibilbidea aitortzen dutenak; Beautiful Docs sailen aukeraketa bikaina, film luze dokumentalei eskainitako nazioarteko atala; eta Bertoko Begiradak, euskal zinemari eskainia. Gainera, ZINEBI INDUSTRY sailaren eginkizuna da bultzada ematea euskal ikus-entzunezkoen industriari.

62. edizioaren sailetan, 122 film proiektatu ziren guztira: 89 film labur eta 33 film luze. **Lukas Marxt**-ek zuzendutako Imperial Irrigation ekoizpen germaniar-austriarrak irabazi zuen **ZINEBI Sari Nagusia**, eta opera prima onenaren **ZIFF Sari Nagusia** izan zen **Iryna Tsilyk** zuzendari eta idazlearen The Earth Is Blue as an Orange film luze ukrainar-lituaniarrentzat.



La directora macedonia acudió al Arriaga para recoger los reconocimientos otorgados a su película por parte del jurado durante el acto de clausura del Festival, en el que también recibió el premio Mikeldi de Honor el guionista y director vasco **Imanol Uribe**, que participó en la inauguración de la muestra dedicada a los 40 años del estreno de su primera película de ficción, La fuga de Segovia (1981), y que tuvo lugar en el yacimiento del antiguo Convento de San Francisco de Bilbao. La exposición estuvo organizada por ZINEBI en colaboración con la **Asociación de Productores Vascos** (EPE-APV) y el productor **Ángel Amigo**.

ZINEBI es un festival que hace una firme apuesta por los autores emergentes. La Sección Oficial-Concurso Internacional de Cortometraje (documental, animación y ficción) y su Sección Oficial-Concurso Internacional ZIFF (ZINEBI First Film), dedicado a las óperas primas, son sus señas de identidad, pero también destacan los premios Mikeldis de Honor, que reconocen la trayectoria de distinguidos directores y la rigurosa selección de sus secciones Beautiful Docs –de vocación internacional y no competitiva, destinada a recoger algunos de los mejores largometrajes documentales del año- y Bertoko Begiradak, dedicada al cine vasco. Además, ZINEBI dedica un amplio espacio a actividades dirigidas al sector audiovisual dentro de ZINEBI INDUSTRY. Entre ellas, ZINEBI Networking: Dokumentalen Sorgunea, que en 2021 alcanzó su cuarta edición; el primer encuentro internacional de festivales de cine documental de Europa; o el mayor encuentro de compositoras de bandas sonoras del Estado hasta la fecha, con presencia de todas las ganadoras del premio Goya en esta categoría.

En las distintas secciones de su 63ª edición se proyectaron en total 123 películas, entre ellas 93 que no se habían visto antes en el Estado. Además de la mencionada ganadora del **Gran Premio ZINEBI**, el **Gran Premio ZIFF** al mejor largometraje opera prima fue para la película estadounidense Rock Bottom Riser, del realizador y videoartista norteamericano **Fern Silv**.









84



85

# ZINEBI63

## Palmaresa • Awards • Palmarés

Bilbao



ZINEBI Grand Award



Grand Award of  
Basque Cinema



Grand Award of  
Spanish Cinema



Mikeldi for Best  
Documentary Short Film



Mikeldi for Best Animation  
Short Film



Mikeldi for Best Fiction  
Short Film



EITB Audience Award



SGAE Foundation Best  
Basque Script Award



FAS Cineclub  
Award



UNICEF Award



European Film Awards  
2022 Short Film Candidate



ZIFF  
Grand Award



ZIFF Special Mention



ZIFF - Youth Jury Award  
(UPV/EHU)



ZINEBI Networking Award



Aukera Award



Aukera Award



Aukera Award





# KOLABORAZIOAK COLABORACIONES

LOS SIETE PECADOS CAPITALES

GuggenheimBILBAO

BILBOKO ARTE  
EDER MUSEOA  
MUSEO DE BELLAS  
ARTES DE BILBAO

MUSEO GUGGENHEIM  
GUGGENHEIM MUSEOA

MUSEO DE BELLAS ARTES  
ARTE EDERREN MUSEOA

Arriaga Antzokiak eragile aktiboa eta protagonista izan nahi du kulturaren difusioan, Bilbon, eta horretarako lankidetzak akordio egonkor bat du hiriko museo erakunde nagusiekin: Guggenheim museoa eta Arte Ederren museoa. Bi kultura zentro horiekin konpromiso bat dugu elkarrekiko bazkideei deskontu garrantzitsuak eskaintzeko sarreretan, baita jardueren sustapenean eta promozioan ere.

El Teatro Arriaga guiado por la pretensión de ser un agente activo y protagonista de la difusión cultural en Bilbao mantiene a un acuerdo estable de colaboración con las instituciones museísticas más destacadas de la villa: el Museo Guggenheim y el museo de Bellas Artes. Con ambos centros culturales hay un compromiso mutuo de ofrecer importantes descuentos en los precios de las entradas a los/as socios/as recíprocos/as, así como en la promoción y difusión.

ABAO | BILBAO  
OPERA

ABAO  
OLBE

OLBE Operako Lagunen Bilboko Elkartek eta Arriaga Antzokiak lankidetzak hitzarmen bat sinatu zuten 2006an etorkizuneko operazaleei, hots, hurrei zuzendutako operak eskaintzeko Arriaga Antzokian. Proiektu horri Abao Txiki Arriaga Antzokian deitu zitzaion. 2021ean zehar publikoaren artean arrakasta handia lortu duten produkzio berriak eskaini zaizkie haur eta helduei.

La Asociación Bilbaína de Amigos de la Ópera ABAO y el Teatro Arriaga firmaron en el año 2006 un convenio de colaboración para ofrecer en nuestro escenario la representación de títulos de ópera pensados para los niños y niñas que un día formarán, como esperamos, la nueva afición operística. El proyecto recibió el nombre de Abao Txiki en el Arriaga. A lo largo de 2021 ha seguido deleitando a niños y adultos con nuevas producciones y gran éxito de público.



MAITASUNAREN ITXIERA





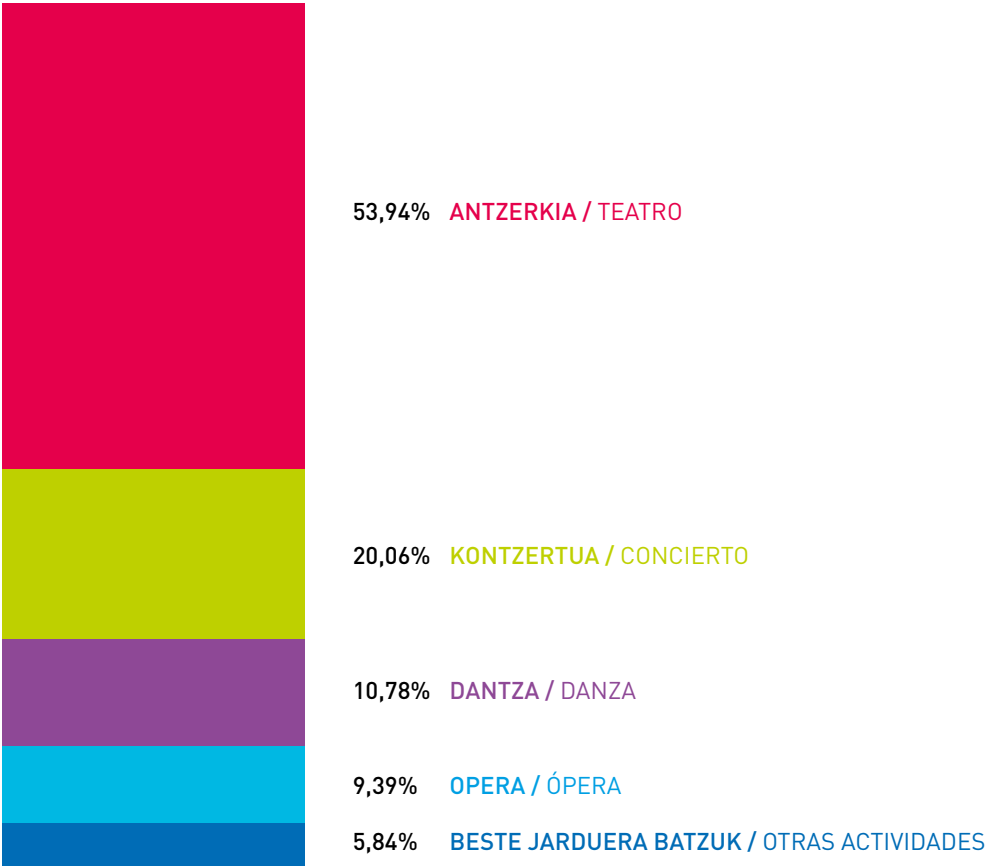
**BERTARATUEN ETA OKUPAZIOAREN  
ESTATISTIKAK  
ESTADÍSTICAS DE  
ASISTENCIA Y OCUPACIÓN**



IKUS-ENTZULE KOPURUA IKUSKIZUEN ARABERA (2021)  
NÚMERO DE ESPECTADORES/AS POR ESPECTÁCULOS (2021)

|                                         |       |                                    |       |
|-----------------------------------------|-------|------------------------------------|-------|
| El elixir de amor                       | 1.914 | Antígona                           | 768   |
| La mejor madre del mundo                | 732   | El viaje a ninguna parte           | 2.732 |
| El viaje a ninguna parte                | 2.687 | Privacidad                         | 3.597 |
| Javier Camarena                         | 393   | Premios MAX                        | 677   |
| El alimento de las moscas               | 309   | Amua                               | 247   |
| Pedro Páramo                            | 772   | Con lo bien que estábamos          | 391   |
| Antonia                                 | 171   | Antton Valverde                    | 107   |
| Konpromisoa                             | 139   | La casa de los espíritus           | 1.083 |
| Una noche sin luna                      | 1.095 | Variaciones enigmáticas            | 195   |
| Christian Gerhaher                      | 176   | La caja de los juguetes            | 1.827 |
| The mountain                            | 264   | Carl Winther trío & Rick Margitza  | 249   |
| El salto de Darwin                      | 774   | Lubaki lainotsua                   | 125   |
| Al desnudo                              | 246   | Kalakan + Euskadiko Orkestra       | 955   |
| Un país sin descubrir                   | 155   | Diva                               | 657   |
| Gran reserva                            | 636   | Lecturas dramatizadas -            |       |
| Überbach                                | 202   | Homenaje a Elías Amézaga           | 90    |
| Eva contra Eva                          | 1.181 | Altsasu                            | 1.644 |
| Zinegoak                                | 393   | Joyce Didonato                     | 463   |
| Atzerrian lurra garatz                  | 237   | Charadas                           | 175   |
| Prostitución                            | 1.181 | Yo soy el que soy                  | 197   |
| Folketik Jazzera Ensemble               | 185   | 23F Anatomía de un instante        | 354   |
| Loreak eta zauriak                      | 192   | Lucía Lacarra & Mathew Golding     | 940   |
| Zetak                                   | 396   | Fake                               | 447   |
| Anfitrión                               | 795   | Zinebi 63                          | 1.141 |
| As one                                  | 229   | Olaeta Ballets Elkartea            | 612   |
| El viaje de Ludi                        | 1.180 | Toundra                            | 558   |
| Ameriketako bidaia / Un viaje a América | 417   | Noa                                | 503   |
| Señora de rojo sobre fondo gris         | 1.581 | Black Art Jazz Collective          | 391   |
| Faces                                   | 1.145 | Ismael Serrano                     | 814   |
| Denbora, kantak eta islak               | 98    | Stabat mater                       | 574   |
| Compañía Nacional e Danza               | 766   | Tetraphilla Ensemble               | 104   |
| Iván Ferreiro                           | 394   | Acosta Danza                       | 1.309 |
| Ariel Bringuez                          | 300   | Morgan                             | 1.116 |
| Zarzuela on air 2.0                     | 377   | Trizak & Harkaitz Cano             | 53    |
| Principiantes                           | 1.165 | Mariza                             | 686   |
| Lectura "El Quijote"                    | 30    | Homenaje a Emilio Arrieta          | 61    |
| Maitasunaren itxiera                    | 735   | Los pazos de Ulloa                 | 2.338 |
| Jerusalem Quartet                       | 218   | Harlem Gospel Choir                | 1.120 |
| El príncipe constante                   | 1.346 | Shock I                            | 793   |
| Premios Radio Bilbao a la excelencia    | 283   | Shock II                           | 670   |
| Oraindik, orain eta oraingoz            | 56    | Oskarbi                            | 49    |
| Ar Bo La Re                             | 1.009 | Marcos Varela                      | 119   |
| Jorge Pardo                             | 284   | Rossini on air                     | 220   |
| París, años 20                          | 175   | Philippe Jarousky & Thibaut García | 523   |
| Doña Rosita, anotada                    | 274   | Lucas de bohemia                   | 1.478 |
| Carolyn Carlson Company                 | 391   | Bilbainadas 2021                   | 700   |
| Lectura libro euskera                   | 1.500 | Oratorio de Navidad                | 966   |
| Los siete pecados capitales             | 893   | Olentzero 2021                     | 2.487 |
| Erwartung                               | 103   | Mayumana                           | 3.660 |
| Kakerlake/Kafka                         | 291   | Hurkus & Laika                     | 189   |
| ¿Qué fue de Ana García?                 | 227   | Ruper Ordorika                     | 585   |
| Los Nibelungos                          | 412   | Visitas guiadas                    | 270   |
| La habitación de María                  | 2.006 |                                    |       |

IKUSLEEN PORTZENTAJEA GENEROEN ARABERA (2021)  
PORCENTAJE DE ESPECTADORES/AS POR GÉNERO (2021)





**IKUSENTZULEEN BATEZBESTEKOA SAIOEN ARABERA (2021)**  
**PROMEDIO DE ESPECTADORES/AS POR FUNCIÓN (2021)**

|                                         |       |                                    |       |
|-----------------------------------------|-------|------------------------------------|-------|
| El elixir de amor                       | 383   | Antígona                           | 256   |
| La mejor madre del mundo                | 366   | El viaje a ninguna parte           | 342   |
| El viaje a ninguna parte                | 384   | Privacidad                         | 277   |
| Javier Camarena                         | 393   | Premios MAX                        | 677   |
| El alimento de las moscas               | 155   | Amua                               | 124   |
| Pedro Páramo                            | 386   | Con lo bien que estábamos          | 391   |
| Antonia                                 | 86    | Antton Valverde                    | 107   |
| Konpromisoa                             | 139   | La casa de los espíritus           | 542   |
| Una noche sin luna                      | 365   | Variaciones enigmáticas            | 195   |
| Christian Gerhaher                      | 176   | La caja de los juguetes            | 609   |
| The mountain                            | 264   | Carl Winther trío & Rick Margitza  | 249   |
| El salto de Darwin                      | 387   | Lubaki lainotsua                   | 125   |
| Al desnudo                              | 246   | Kalakan + Euskadiko Orkestra       | 955   |
| Un país sin descubrir                   | 155   | Diva                               | 657   |
| Gran reserva                            | 318   | Lecturas dramatizadas -            |       |
| Überbach                                | 202   | Homenaje a Elías Amézaga           | 90    |
| Eva contra Eva                          | 394   | Altsasu                            | 548   |
| Zinegoak                                | 393   | Joyce Didonato                     | 463   |
| Atzerrian lurra garatz                  | 119   | Charadas                           | 175   |
| Prostitución                            | 394   | Yo soy el que soy                  | 197   |
| Folketik Jazzera Ensemble               | 185   | 23F Anatomía de un instante        | 177   |
| Loreak eta zauriak                      | 192   | Lucía Lacarra & Mathew Golding     | 940   |
| Zetak                                   | 396   | Fake                               | 224   |
| Anfitrión                               | 398   | Zinebi 63                          | 380   |
| As one                                  | 229   | Olaeta Ballets Elkartea            | 612   |
| El viaje de Ludi                        | 393   | Toundra                            | 558   |
| Ameriketako bidaia / Un viaje a América | 209   | Noa                                | 503   |
| Señora de rojo sobre fondo gris         | 395   | Black Art Jazz Collective          | 391   |
| Faces                                   | 286   | Ismael Serrano                     | 814   |
| Denbora, kantak eta islak               | 98    | Stabat mater                       | 574   |
| Compañía Nacional e Danza               | 383   | Tetraphilla Ensemble               | 104   |
| Iván Ferreiro                           | 394   | Acosta Danza                       | 655   |
| Ariel Bringuez                          | 300   | Morgan                             | 1.116 |
| Zarzuela on air 2.0                     | 377   | Trizak & Harkaitz Cano             | 53    |
| Principiantes                           | 388   | Mariza                             | 686   |
| Lectura "El Quijote"                    | 30    | Homenaje a Emilio Arrieta          | 61    |
| Maitasunaren itxiera                    | 245   | Los pazos de Ulloa                 | 779   |
| Jerusalem Quartet                       | 218   | Harlem Gospel Choir                | 1.120 |
| El príncipe constante                   | 337   | Shock I                            | 397   |
| Premios Radio Bilbao a la excelencia    | 283   | Shock II                           | 335   |
| Oraindik, orain eta oraingo             | 56    | Oskarbi                            | 49    |
| Ar Bo La Re                             | 336   | Marcos Varela                      | 119   |
| Jorge Pardo                             | 284   | Rossini on air                     | 220   |
| París, años 20                          | 175   | Philippe Jarousky & Thibaut García | 523   |
| Doña Rosita, anotada                    | 274   | Luces de bohemia                   | 739   |
| Carolyn Carlson Company                 | 391   | Bilbainadas 2021                   | 700   |
| Lectura libro euskera                   | 1.500 | Oratorio de Navidad                | 966   |
| Los siete pecados capitales             | 399   | Olentzero 2021                     | 829   |
| Erwartung                               | 103   | Mayumana                           | 732   |
| Kakerlake/Kafka                         | 291   | Hurkus & Laika                     | 189   |
| ¿Qué fue de Ana García?                 | 227   | Ruper Ordorika                     | 585   |
| Los Nibelungos                          | 412   | Visitas guiadas                    | 270   |
| La habitación de María                  | 502   |                                    |       |

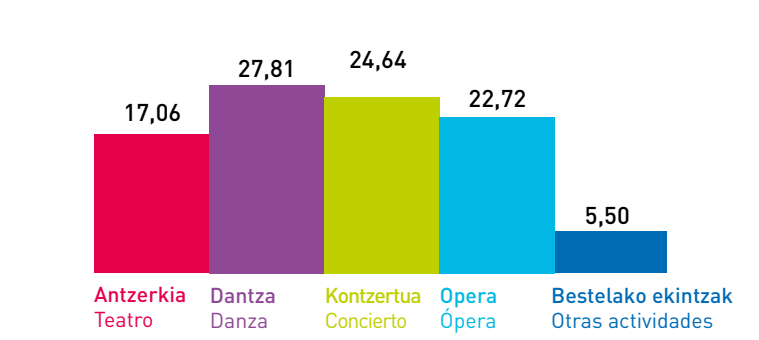
96

**ARETOAREN OKUPAZIOA / % - IKUSKIZUNEN ARABERA (2021)**  
**OCUPACIÓN DE LA SALA / % - POR ESPECTÁCULO (2021)**

|                                         |         |                                    |         |
|-----------------------------------------|---------|------------------------------------|---------|
| El elixir de amor                       | 95,70%  | Antígona                           | 42,67%  |
| La mejor madre del mundo                | 98,39%  | El viaje a ninguna parte           | 56,92%  |
| El viaje a ninguna parte                | 95,96%  | Privacidad                         | 46,12%  |
| Javier Camarena                         | 98,25%  | Premios MAX                        | 100,00% |
| El alimento de las moscas               | 80,47%  | Amua                               | 59,66%  |
| Pedro Páramo                            | 96,50%  | Con lo bien que estábamos          | 66,05%  |
| Antonia                                 | 54,11%  | Antton Valverde                    | 54,05%  |
| Konpromisoa                             | 63,47%  | La casa de los espíritus           | 83,05%  |
| Una noche sin luna                      | 91,25%  | Variaciones enigmáticas            | 29,73%  |
| Christian Gerhaher                      | 44,00%  | La caja de los juguetes            | 72,50%  |
| The mountain                            | 66,00%  | Carl Winther trío & Rick Margitza  | 54,37%  |
| El salto de Darwin                      | 96,75%  | Lubaki lainotsua                   | 45,96%  |
| Al desnudo                              | 61,50%  | Kalakan + Euskadiko Orkestra       | 89,00%  |
| Un país sin descubrir                   | 38,75%  | Diva                               | 58,66%  |
| Gran reserva                            | 84,13%  | Lecturas dramatizadas -            |         |
| Überbach                                | 50,50%  | Homenaje a Elías Amézaga           | 100,00% |
| Eva contra Eva                          | 98,42%  | Altsasu                            | 49,19%  |
| Zinegoak                                | 98,25%  | Joyce Didonato                     | 40,83%  |
| Atzerrian lurra garatz                  | 55,37%  | Charadas                           | 58,33%  |
| Prostitución                            | 98,42%  | Yo soy el que soy                  | 65,67%  |
| Folketik Jazzera Ensemble               | 46,25%  | 23F Anatomía de un instante        | 15,89%  |
| Loreak eta zauriak                      | 48,00%  | Lucía Lacarra & Mathew Golding     | 84,08%  |
| Zetak                                   | 99,00%  | Fake                               | 20,06%  |
| Anfitrión                               | 99,38%  | Zinebi 63                          | 54,33%  |
| As one                                  | 57,25%  | Olaeta Ballets Elkartea            | 56,82%  |
| El viaje de Ludi                        | 98,33%  | Toundra                            | 50,09%  |
| Ameriketako bidaia / Un viaje a América | 73,42%  | Noa                                | 45,07%  |
| Señora de rojo sobre fondo gris         | 98,81%  | Black Art Jazz Collective          | 68,84%  |
| Faces                                   | 84,19%  | Ismael Serrano                     | 73,07%  |
| Denbora, kantak eta islak               | 53,85%  | Stabat mater                       | 52,32%  |
| Compañía Nacional e Danza               | 95,75%  | Tetraphilla Ensemble               | 34,67%  |
| Iván Ferreiro                           | 98,50%  | Acosta Danza                       | 58,65%  |
| Ariel Bringuez                          | 86,71%  | Morgan                             | 100,00% |
| Zarzuela on air 2.0                     | 94,25%  | Trizak & Harkaitz Cano             | 53,00%  |
| Principiantes                           | 97,08%  | Mariza                             | 61,58%  |
| Lectura "El Quijote"                    | 100,00% | Homenaje a Emilio Arrieta          | 20,33%  |
| Maitasunaren itxiera                    | 74,02%  | Los pazos de Ulloa                 | 68,42%  |
| Jerusalem Quartet                       | 54,50%  | Harlem Gospel Choir                | 100,00% |
| El príncipe constante                   | 84,13%  | Shock I                            | 35,59%  |
| Premios Radio Bilbao a la excelencia    | 91,00%  | Shock II                           | 30,07%  |
| Oraindik, orain eta oraingo             | 28,72%  | Oskarbi                            | 49,00%  |
| Ar Bo La Re                             | 84,08%  | Marcos Varela                      | 25,98%  |
| Jorge Pardo                             | 86,85%  | Rossini on air                     | 19,71%  |
| París, años 20                          | 43,75%  | Philippe Jarousky & Thibaut García | 45,84%  |
| Doña Rosita, anotada                    | 68,50%  | Luces de bohemia                   | 66,34%  |
| Carolyn Carlson Company                 | 97,75%  | Bilbainadas 2021                   | 62,72%  |
| Lectura libro euskera                   | 100,00% | Oratorio de Navidad                | 92,71%  |
| Los siete pecados capitales             | 99,63%  | Olentzero 2021                     | 97,53%  |
| Erwartung                               | 68,67%  | Mayumana                           | 65,53%  |
| Kakerlake/Kafka                         | 84,35%  | Hurkus & Laika                     | 31,50%  |
| ¿Qué fue de Ana García?                 | 59,58%  | Ruper Ordorika                     | 97,50%  |
| Los Nibelungos                          | 70,19%  | Visitas guiadas                    | 52,94%  |
| La habitación de María                  | 83,58%  |                                    |         |

97

BILDUTAKO DIRUA IKUSLE ETA GENEROAREN ARABERA (2021) EUROTAN  
RECAUDACIÓN POR ESPECTADOR/A Y GÉNERO (2021) EN EUROS

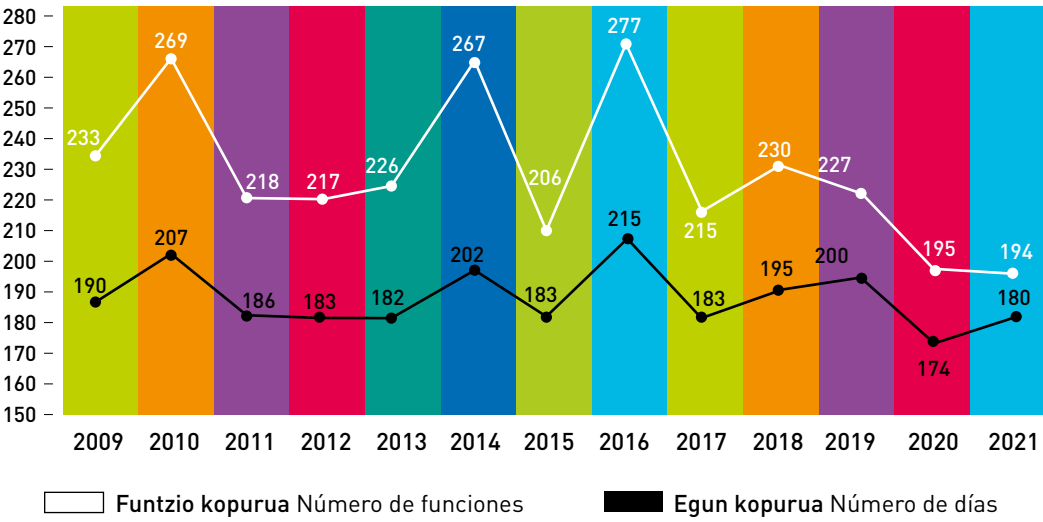


BATEZBESTEKO PREZIOAK ESERLEKUEN ARABERA (2021) EUROTAN  
PRECIOS PROMEDIO POR LOCALIDAD (2021) EN EUROS

|                                      | BESAULKIA ETA PLATEA<br>BUTACA Y PLATEA | PALKUA<br>PALCO | ANFITEATROA<br>ANFITEATRO | GOIALDEA<br>PARAÍSO |
|--------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------|---------------------------|---------------------|
| Antzerkia Teatro                     | 24,00                                   | 20,04           | 17,36                     | 11,64               |
| Zarzuela                             |                                         |                 |                           |                     |
| Opera Ópera                          | 33,00                                   | 28,50           | 24,50                     | 17,50               |
| Opera Abao txiki                     | 16,00                                   | 16,00           | 16,00                     | 16,00               |
| Danza Dantza                         | 34,86                                   | 28,14           | 23,71                     | 15,57               |
| Kontzertua Concierto                 | 35,81                                   | 30,19           | 26,05                     | 18,81               |
| Musikala Musical                     |                                         |                 |                           |                     |
| Bestelako ekintzak Otras actividades | 5,50                                    | 5,50            | 5,50                      | 5,50                |
| Orokorra General                     | 28,27                                   | 23,81           | 20,67                     | 14,69               |

Oharra: Deskontuak aplikatzen ziren baino lehenagoko prezioak dira, esate baterako, ikuslearen egunetako edo taldeei egindako  
Nota: Se trata de precios anteriores a la aplicación de descuentos, tales como días del espectador, descuentos a grupos...

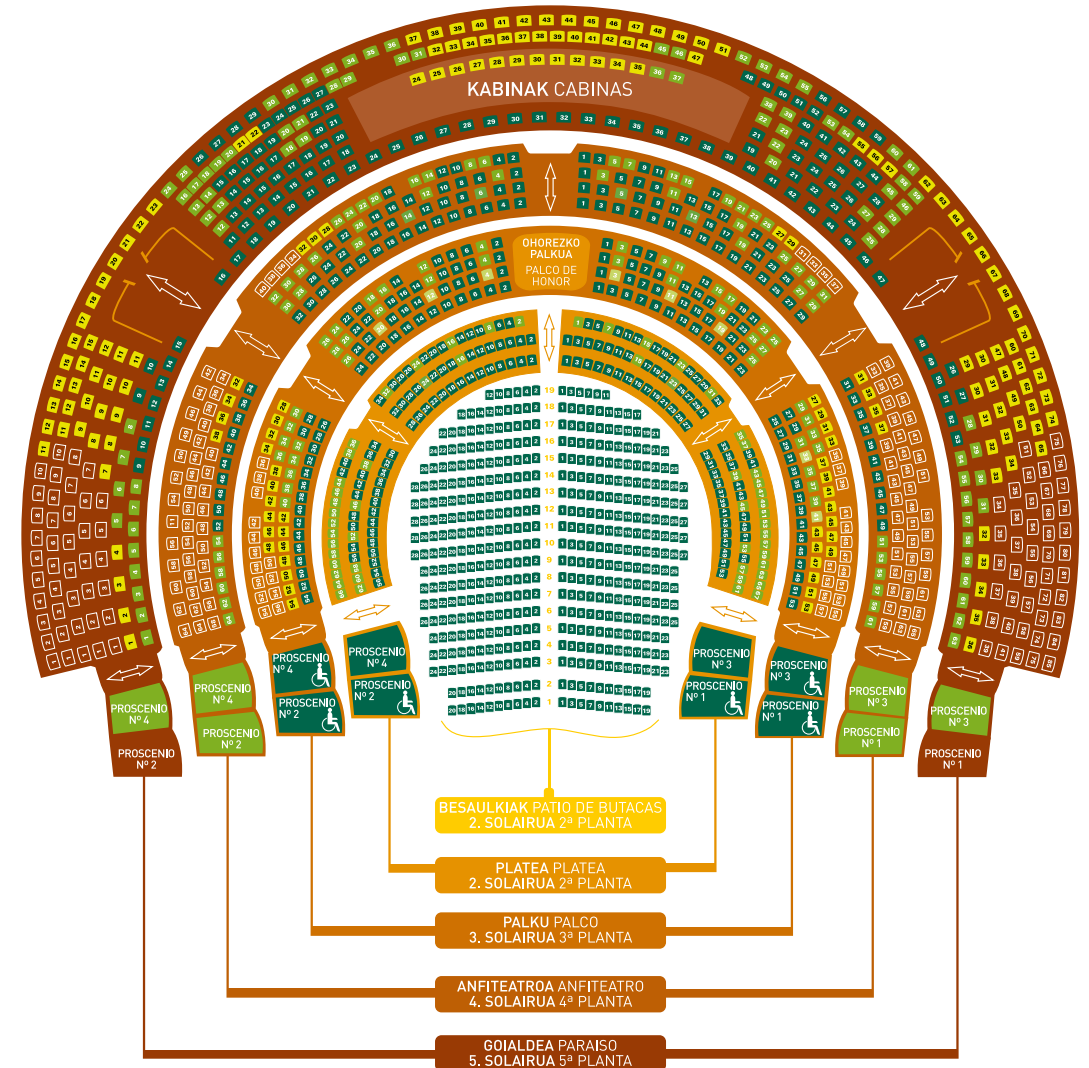
EGUN KOPURUA - FUNTZIO KOPURUA. BILAKAERA (2009-2021)  
NÚMERO DE DÍAS - NÚMERO DE FUNCIONES. EVOLUCIÓN (2009-2021)







# ANTZOKIAREN PLANUA PLANO DEL TEATRO



## IKUSPENIA VISIBILIDAD

|                             |                            |
|-----------------------------|----------------------------|
| Osoa                        | Normal                     |
| Lateral edo zutabeen aldean | Lateral o zona de columnas |
| Murriztua                   | Reducida                   |
| Itsua                       | Nula                       |



A theatrical scene set on a dark stage. In the foreground, a woman with dark hair, wearing a black sleeveless top and fishnet stockings, sits on the floor with her legs crossed and arms resting on her knees. She looks off to the side with a serious expression. In the background, a person is bent over, illuminated by a red spotlight. The overall atmosphere is dramatic and somber.

**ARRIAGA ANTZOKIAREN  
PRODUKZIOAK  
PRODUCCIONES PROPIAS  
DEL TEATRO ARRIAGA**

LOS SIETE PECADOS CAPITALES



## PRODUKZIOAK PRODUCCIONES

### LOS ESCLAVOS FELICES

Juan Crisóstomo de Arriaga  
LOS ESCLAVOS FELICES  
Juan Crisóstomo de Arriaga  
2017ko urtarrilean estreinatua  
Estrenada en enero de 2017  
Arriaga Antzokiaren produkzioa  
Producción del Teatro Arriaga

### L'ORFEO

Claudio Monteverdi  
2017ko maiatzean estreinatua  
Estrenada en mayo de 2017  
Arriaga Antzokiaren produkzioa  
Producción del Teatro Arriaga

### OBABAKOAK

Bernardo Atxaga  
2017ko urrian estreinatua  
Estrenada en octubre de 2017  
Arriaga Antzokiaren produkzioa  
Producción del Teatro Arriaga

### HIRU EMAKUME TRES MUJERES

Sylvia Plath  
2018ko martxoan estreinatua  
Estrenada en marzo de 2018  
Arriaga Antzokiaren produkzioa  
Producción del Teatro Arriaga

### JOHANNES PASSION

Johann Sebastian Bach  
2018ko apirilean estreinatua  
Estrenada en abril de 2018  
Arriaga Antzokiaren Produkzioa Pariseko  
Théâtre de Châtelet-ekin koprodukzioan  
Producción del Teatro Arriaga en Coproducción  
con el Théâtre de Châtelet de París

### GARAI ZEKENAK TIEMPOS MEZQUINOS

Denise Despeyroux / Henrik Ibsen  
2018ko azaroan estreinatua  
Estrenada en noviembre de 2018  
Arriaga Antzokiaren produkzioa  
Producción del Teatro Arriaga

### MACBETH

William Shakespeare  
2019ko otsailean estreinatua  
Estrenada en febrero de 2019  
Arriaga Antzokiaren produkzioa  
Producción del Teatro Arriaga

### DIDO & AENEAS

Henry Purcell / Christopher Marlowe  
2019ko maiatzean estreinatua  
Estrenada en mayo de 2019  
Arriaga Antzokiaren produkzioa  
Producción del Teatro Arriaga

### WAITING (LA ESPERA)

Edvard Grieg / Karl Ove Knausgård / Calixto Bieito  
2019ko ekainean eskainita  
Representada en junio de 2019  
Bergen International Festival (Norvegia)  
jaialdiaren ekoizpena, eta koprodukzio lanetan  
Arriaga Antzokia, Tivoli Summer Classical  
(Danimarka), Gothenburg Symphony Orchestra  
(Suedia), Iceland Symphony Orchestra (Islandia)  
eta Vilnius Festivals (Lituania).  
Producida por el Bergen International Festival  
(Noruega) en coproducción con el Teatro  
Arriaga, el Tivoli Summer Classical (Dinamarca),  
la Gothenburg Symphony Orchestra (Suecia),  
la Iceland Symphony Orchestra (Islandia) y los  
Vilnius Festivals (Lituania)

### MENDI-MENDIYAN

José María Usandizaga  
2019ko ekainean estreinatua  
Estrenada en junio de 2019  
Arriaga Antzokiaren produkzioa  
Producción del Teatro Arriaga

### EL AMOR BRUJO - SIETE CANCIONES POPULARES ESPAÑOLAS

Manuel de Falla  
2019ko urrian estreinatua  
Estrenada en octubre de 2019  
Arriaga Antzokiaren produkzioa  
Producción del Teatro Arriaga

### AMA KURAIA – MADRE CORAJE

Bertolt Brecht  
2020ko urrian estreinatuta  
Estrenada en octubre de 2020  
Arriaga Antzokiaren produkzioa  
Producción del Teatro Arriaga

### SISIFOREN PAPERAK – LOS PAPELES DE SÍSIFO

Harkaitz Cano  
2020ko azaroan eskainita  
Representada en noviembre de 2020  
Koprodukzioa: ANTZERKIZ (Bilboko Arriaga  
Antzokia/Gasteizko Principal Antzokia/  
Donostiako Victoria Eugenia Antzokia) eta CDN-  
Centro Dramático Nacional.  
Una coproducción de ANTZERKIZ (Teatro  
Arriaga de Bilbao/Teatro Principal de Vitoria-  
Gasteiz/Teatro Victoria Eugenia de San  
Sebastián) y CDN-Centro Dramático Nacional.

### EL VIAJE A NINGUNA PARTE

Fernando Fernán Gómez  
2021eko urtarrilean estreinatua  
Estrenada en enero de 2021  
Arriaga Antzokiaren produkzioa, Madrilgo  
Fernán Gómez Antzokiarekin egindako  
koprodukzioa  
Producción del Teatro Arriaga, en  
coproducción con el Teatro Fernán Gómez de  
Madrid

### FACES

John Cassavettes  
2021eko apirilean estreinatua  
Estrenada en abril de 2021  
Arriaga Antzokiaren produkzioa  
Producción del Teatro Arriaga

### MAITASUNAREN ITXIERA

Pascal Rambert  
2021eko apirilean estreinatua  
Estrenada en abril de 2021  
Arriaga Antzokiaren produkzioa  
Producción del Teatro Arriaga

### LOS SIETE PECADOS CAPITALES

Kurt Weill / Bertolt Brecht  
2021eko ekainean estreinatua  
Estrenada en junio de 2021  
Arriaga Antzokiaren produkzioa  
Producción del Teatro Arriaga

### ERWARTUNG

Arnold Schönberg  
2021eko ekainean estreinatua  
Estrenada en junio de 2021  
Arriaga Antzokiaren produkzioa  
Producción del Teatro Arriaga

### ORATORIO DE NAVIDAD

Johann Sebastian Bach  
2021eko abenduan estreinatua  
Estrenada en diciembre de 2021  
Arriaga Antzokiaren produkzioa  
Producción del Teatro Arriaga

## HARREMANAK CONTACTO

ARRIAGA ANTZOKIA  
TEATRO ARRIAGA  
Plaza del Arriaga, 1  
48005 BILBAO

ARGIBIDE BULEGOA  
OFICINA DE INFORMACIÓN  
94 479 20 36  
informacion@teatroarriaga.eus

TELEFONOGUNEA  
CENTRALITA  
94 416 35 33

[www.teatroarriaga.eus](http://www.teatroarriaga.eus)

Jarrai gaitzazu:  
Síguenos en:



ZINEBI  
94 424 55 07  
[www.zinebi.eus](http://www.zinebi.eus)

## ESKER ONAK AGRADECIMIENTOS

EL CORREO

Noticias de Bizkaia  
**Deia**

 **Bizkaia**  
goazen



CADENA  
**SE2**

mondragon  
**Lingua**

**FCC**  
Medio Ambiente



[www.teatroarriaga.eus](http://www.teatroarriaga.eus)



TEATRO  
ARRIAGA  
ANTZOKIA